

NEPUBLIKOVANÉ TEXTY DIVADELNÍCH HER A INSCENAČNÍ VERZE Z ROKU 2014 ULOŽENÉ V KNIHOVNĚ DIVADELNÍHO ÚSTAVU

Soupis obsahuje texty divadelních her, které získala knihovna Divadelního ústavu do svého fondu od autorů, překladatelů či divadel ve formě pracovních textů. Hry jsou seřazeny abecedně dle jmen autorů a dle názvů.

pres P 19774

ALBEE, Edward: Kdo se bojí Virginie Woolfové? Překlad: Jiří Josek (revidováno 2005).
Praha, Městská divadla pražská 2014. 82 listy.
Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 19870

BRECHT, Bertolt: Kavkazský křídový kruh. Překlad Rudolf Vápeník, Ludvík Kundera.
Inscenační úprava pro VČD Pardubice Petr Abraham.
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 66 stran.
Obsazení: muži: 13, ženy: 5, děti: 3, kompars

pres P 19860

ČERMÁKOVÁ, Viktorie: Putin a Biľak u trezoru.
[Praha], Švandovo divadlo 2014. 38 s.
Obsazení: muži: 2, ženy: 1

pres P 19763

ČERMÁKOVÁ, Viktorie: Šaman. Adaptace proslulé novely duchovního otce českého undergroundu... [Předloha] Egon Bondy. [Adaptace] Viktorie Čermáková.
Praha, Švandovo divadlo 2014. 39 s.
Obsazení: muži: 5, ženy: 2

pres P 19873

ELIOT, T. S.: Kočky. Muzikál. Hudba: Andrew Lloyd Weber. Libreto: T.S. Eliot "Praktická kniha o šikovných kočkách". Přebásnil Michael Prostějovský.
[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] [2014]. 48 stran.
Obsazení: muži: 16, ženy: 12, kompars včetně dětí

pres P 19820

ERBEN, Karel Jaromír: Kytice. Partitura pro šest hereček a jednoho herce. Napsal Karel Brožek.
[Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2014]. 24 listy.
Obsazení: muži: 1, ženy: 6

pres P 19826

FLANNERY, Peter: Unaveni sluncem. Podle filmového scénáře Nikity Michalkova a Rustama Ibragimbekova adaptoval Peter Flannery. Překlad P. Dominik.
[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla] 2014. 81 list.
Obsazení: muži: 9, ženy: 6

pres P 19762

FRANTIŠÁK, Martin: Možná že odcházíme. Cesta chlapa s otcem. Ostrava - Praha.
[Předloha] Jan Balabán. [Adaptace] Martin Františák.

[Praha, Švandovo divadlo 2014]. 23 s.
Obsazení: muži: 3, ženy: 1

pres P 19859

GOMBÁR, Dodo: Dům bez Boha. Překlad: Petr Štindl, Martina Kinská.
[Praha], Švandovo divadlo 2014. 67 s.
Obsazení: muži: 8, ženy: 6

pres P 19758

GOMBÁR, Dodo: Žitkovské bohyně. [Předloha] Kateřina Tučková. [Dramatizace] Dodo Gombár.
[Zlín, Městské divadlo Zlín 2014]. 67 listů.
Obsazení: muži: 17, ženy: 18, kompars

pres P 19765

HÜBNER, Lutz: Scratch! Přeložila Petra Čechmánková. (Redakce Milan Tvrdlík).
[Praha], Divadlo X10 [2014]. 40 s.
Obsazení: muži: 3, ženy: 1

pres P 19866

JELINEK, Elfriede: Poutník. Překlad: Zuzana Augustová. Úprava a dramaturgie: Sabina Macháčová.
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 22 stran.
Obsazení: muži: 1, ženy: 0

pres P 19847

JOHNSON, Terry: Absolvent. Podle románu Charlese Webba pro divadlo upravil Terry Johnson s použitím filmového scénáře Caldera Willinghama a Bucka Henryho. Přeložil Pavel Dominik.
[Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2014]. 65 listů.
Obsazení: muži: 4, ženy: 3

pres P 19816

KAFKA, Franz: Proměna. [Adaptace Dodo Gombár a Lucie Kolouchová].
[Praha], Švandovo divadlo 2014. 41 s.
Obsazení: muži: 5, ženy: 3

pres P 19862

KLÍMA, Ladislav: Lidská tragikomedie. Upravili Hana Burešová a Štěpán Otčenášek.
[Praha], Divadlo v Dlouhé 2014. 67 s.
Obsazení: muži: 8, ženy: 2

pres P 19783

KLUCK, Oliver: Čekárna budoucnost. Z německého originálu ... přeložili Václav Cejpek a Monika Kučerová. Inscenační úprava pro INprojekt [Zdeněk Janál].
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 39 s.
Obsazení: muži: 3, ženy: 2

pres P 19867

LAGRONOVÁ, Lenka: Po pláči smích.

Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 37 stran.
Obsazení: muži: 0, ženy: 4

pres P 19790

LAMPER, Ivan - ADÁMEK, Jiří: Po sametu. Pracovní text činohry.
[Praha, Národní divadlo 2014]. 70 listů.

pres P 19831

LUDWIG, Ken: Lov začíná. [Překlad] Pavel Dominik.
[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2014]. 79 s.
Obsazení: muži: 3, ženy: 5

pres P 19821

MAGNUSSON, Kristof: Bez bab! [Překlad Iva Michňová].
[Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2014]. 42 listy.
Obsazení: muži: 4, ženy: 0

pres P 19772

MCDONAGH, Martin: Mrzák inishmaanský. Překlad: Ondřej Pilný. Inscenační úprava:
Ladislav Špiner za spolupráce Zdeňka Janála.
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 54 s.
Obsazení: muži: 5, ženy: 4

pres P 19757

MIKOLÁŠKOVÁ, Hana - PETÁK, Šimon: Labyrint světa a ráj srdce, aneb, Punková zpověď
učitele národů v jazyce 21. století. [Předloha: Jan Ámos Komenský. Scénář: Hana
Mikolášková a Šimon Peták].
[Zlín, Městské divadlo Zlín 2014]. 48 listů.
Obsazení: muži: 6, ženy: 2

pres P 19817

MNOUCHKINE, Ariane: 1789, aneb, Dokonalé štěstí. Pracovní verze 17. září 2014.
[Přeložili Milena a Josef Tomáškoví. Úprava textu (s použitím motivů ze scénáře A.
Mnouchkinové 1793) Vladimír Morávek.
[Praha, Národní divadlo] 2014. 83 listy.
Obsazení: muži: 16, ženy: 5, kompars včetně dětí

pres P 19834

MORGAN, Peter: Audience u královny. Přeložila Zuzana Josková.
[Praha, Národní divadlo 2014]. 69 listů.
Obsazení: muži: 14, ženy: 5, děti: 1

pres P 19854

MROŽEK, Sławomir: Karneval, aneb, Adamova první žena. Překlad Ladislav Slíva.
[S.l., s.n.] 2014. 39 listů.
Obsazení: muži: 7, ženy: 3, další: masky

pres P 19855

MROŽEK, Sławomir: Velebnosti. Překlad Ladislav Slíva.

[S.l., s.n.] 2014. 59 listů.
Obsazení: muži: 4, ženy: 5

pres P 19773

MUSIL, Jan: Svět v parku. Dramaturgická spolupráce: Zdeněk Janál.
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 28 listů.
Obsazení: muži: 0, ženy: 2

pres P 19863

NEILSON, Anthony: Lháři. Překlad: Alexander Jerie.
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 86 stran.
Obsazení: muži: 4, ženy: 3

pres P 19829

PROCHÁZKA, Antonín: Jednotka intenzivní lásky. Komédie.
[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla] 2014. 64 s.
Obsazení: muži: 6, ženy: 6

pres P 19779

RIML, Michele: Sexy prádlo. Překlad: Jitka Sloupová.
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 35 s.
Obsazení: muži: 1, ženy: 1

pres P 19848

ROUABHI, Mohamed: Fligny, koks a kutilové. [Překlad: Jan Tošovský].
[Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2014]. 69 listů.
Obsazení: muži: 6, ženy: 1

pres P 19864

SACHS, Stephen: Maude, Lionel a prst Jacksona Pollocka. Překlad: Pavel Dominik.
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 35 stran.

pres P 19769

SEIDLER, David: Králova řeč. Překlad: Jitka Sloupová.
Pardubice, Východočeské divadlo 2014. 68 s.
Obsazení: muži: 7, ženy: 3

pres P 19819

SHAKESPEARE, William: Othello. Přeložil Jiří Josek. Úprava Daniel Špinar a Daria Ullrichová.
[Praha], Národní divadlo [2014]. 57 listů.
Obsazení: muži: 9, ženy: 3, kompars mužský

pres P 19824

SCHIMMELPFENNIG, Roland: Push-up 1-3. Překlad: Radka Denemarková.
Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2014. 47 s.
Obsazení: muži: 4, ženy: 4

pres P 19861

SIKORA, Roman - GOMBÁR, Dodo: Popeláři. Antimuzikál v rytmu funky. [Hudba] Roman

Holý.
[Praha], Švandovo divadlo 2014. 55 s.
Obsazení: muži: 7, ženy: 5

pres P 19759
SOBÓL, Marek: Lachesis (Moiry). Přeložila Irena Lexová.
[Praha, Švandovo divadlo 2014]. 23 s.
Obsazení: muži: 0, ženy: 1

pres P 19830
STONE, Peter - MERRILL, Bob: Někdo to rád horké (Sugar). Hudba: Jule Styne. Libreto a zpěvní texty: Peter Stone, Bob Merrill. Námět Robert Thoren, Billy Wilder a I.A.L. Diamonda. Překlad: Ivo Osolsobě a Vladimír Fux.
Plzeň, [Divadlo J.K. Tyla] 2014. 68 s.
Obsazení: muži: 13, ženy: 6, kompars

pres P 19856
SZANIAWSKI, Jerzy: Větroplach. Komédie o třech dějstvích. Překlad Ladislav Slíva.
[S.l., s.n.] 2014. 38 listů.
Obsazení: muži: 12, ženy: 2, kompars

pres P 19832
ŠIKTANC, David: Amerika (Nezvěstný). [Předloha] Franz Kafka. [Dramatizace David Šiktanc].
[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla] 2014. 48 s.
Obsazení: muži: 12, ženy: 4

pres P 19781
ŠIKTANC, David: Hráč. [Román] Fjodor M. Dostojevskij. [Dramatizace] David Šiktanc.
[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2014]. 53 s.
Obsazení: muži: 8, ženy: 4

pres P 19828
ŠPIČKOVÁ, Klára: Živá voda. [Předloha] Karel Jaromír Erben. Jevištní adaptace Klára Špičková.
Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2014. 35 s.
Obsazení: muži: 6, ženy: 5

pres P 19785
TOMÁNEK, Karel František: Kafka '24.
[S.l., s.n. 2014]. 56 s.

pres P 19761
TRIER, Lars von: Idioti. Divadelní adaptace. [Překlad: Robert Novotný. Adaptace: Martina Kinská a Anna Petrželková].
[Praha], Švandovo divadlo 2014. 46 s.
Obsazení: muži: 8, ženy: 5

pres P 19825
TYL, Josef Kajetán: Flamendr. Přepis a úprava Klára Špičková.

[Plzeň], Divadlo J.K. Tyla 2014. 62 s.
Obsazení: muži: 15, ženy: 6

pres P 19823

UHDE, Milan: Divá Bára. Původní romantický muzikál. [Scénář a libreto] Milan Uhde.
[Hudba] Miloš Štědroň. [Spoluautor partitury] Leoš Kuba.
Plzeň, [Divadlo J.K. Tyla] 2014. 86 s.
Obsazení: muži: 9, ženy: 5, děti: 1, kompars, další: orchestr, balet, artisté

pres P 19827

ZELLER, Felicia: Přátelé generace X. Překlad Zuzana Augustová.
Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2014. [54] s.
Obsazení: muži: 2, ženy: 1